

עלון לצרכנית לפי תקנות הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו – 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

שם התכשיר:

גינול פבאריל™ 150

פתילות לנרתיק

הרכב:

כל פתילה לנרתיק מכילה:
Econazole nitrate 150 mg
אקונאזול ניטראט 150 מ"ג

חומרים בלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר - ראי סעיף 6 - "מידע נוסף".

קראי בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פני אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה עבורך, אל תעבירי אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

תרופה זו אינה מיועדת לשימוש בגברים. תרופה זו אינה מיועדת לילדות ומתבגרות מתחת לגיל 16 שנים.

1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מיועדת לטיפול מקומי בזיהומים פטרייתיים בנרתיק.

קבוצה תרפויטית:

אנטי-פטרייתיים

2. לפני השימוש בתרופה

☒ אין להשתמש בתרופה

- אם את רגישה (אלרגית) לחומר הפעיל, לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה או לחומרים אנטי-פטרייתיים אחרים מאותה משפחה.
- לרשימת המרכיבים הנוספים ראי סעיף 6 "מידע נוסף".
- אם הינך צעירה מגיל 16.

Ⓚ אזהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

תרופה זו מיועדת לשימוש חיצוני (נרתיקי) בלבד. אין לבלוע את התרופה.

בזמן הטיפול יש להימנע משימוש באמצעי מניעה כגון דיאפרגמה או קונדום העשויים מלטקס (Latex) מאחר ויעילותם עלולה להיפגם. כמו כן יש להימנע משימוש בגומי, משי, או משיש במוך. זרע מאחר ויעילותם עלולה להיפגם בזמן הטיפול. היועצי ברופא או ברוקח לגבי שימוש באמצעי מניעה אחרים.

אין להשתמש בתרופה בו זמנית עם טיפול אחר פנימי או חיצוני (למריחה או להחדרה) באיברי המין.

אם מתרחש גירוי משמעותי או רגישות יתר, יש להפסיק את הטיפול.

Ⓚ אם את לוקחת, או אם לקחת לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספרי על כך לרופא או לרוקח.

במיוחד אם את לוקחת:

ורפארין ואצנוקומרול (טיפול בבעיות קרישה). הרופא יבדוק האם התרופה נוגדת הקרישה פועלת כראוי.

Ⓚ הריון והנקה

טרם השימוש בתרופה ידעי את הרופא אם הינך בהריון, עשויה להיות בהריון או עשויה להיכנס להריון או מניקה.

ייתכן ותוכלי להשתמש בתרופה, זאת רק אם הרופא חושב שאת זקוקה לתרופה ורק באישורו.

3. כיצד תשתמי בתרופה

תמיד יש להשתמש לפי הוראות הרופא.

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אינך בטוחה.

המינון ואופן הטיפול יקבעו על-ידי הרופא בלבד.

המינון המקובל בדרך כלל הוא פתילה אחת בערב לפני השינה, במשך 3 ערבים רצופים.

אין לעבור על המנה המומלצת.

אין לבלוע! תרופה זו מיועדת לשימוש חיצוני (נרתיקי) בלבד.

במקרה שהתרופה נבלעה בטעות יש לפנות מיד לרופא.

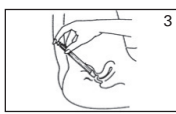
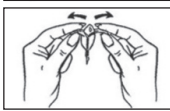
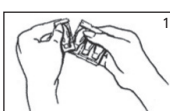
שימי לב:

אופן השימוש

1. ראשית, רחצי את ידייך. יש להחדיר פתילה אחת, בעזרת המוליך המצורף, עמוק לתוך הנרתיק לפני השינה. הדרך הטובה ביותר לבצע זאת היא במצב שכיבה. אם הינך בהריון, יש לבדוק עם הרופא האם להשתמש במוליך לצורך החדרת התרופה.

הוראות שימוש במוליך:

2. כל פתילה ארוזה בתא נפרד באריזה על מנת להגן עליה ולשמור אותה נקייה. על מנת להוציא פתילה מאריזתה יש להפריד תא אחד על-ידי תלישתו לאורך הקו המקוקו שבין שני תאים ולאחר מכן יש להוציא את הפתילה מתא הפלסטיק על-ידי הפרדת הלשוניות בחלקה העליון (איור מס' 1).
3. משכי החוצה את הבוכנה של המוליך הפלסטי הלבן עד לעצירתה, הכניסי בעדינות את הפתילה לתוך המוליך (איור מס' 2). היזהרי במיוחד בטיפול בפתילה שהתרככה כתוצאה משהייה בטמפרטורה גבוהה.



4. שכבי על גבך בברכיים מקופלות ופסוקות, החדירי בעדינות את המוליך עם הפתילה עמוק לתוך הנרתיק ככל שתוכלי מבלי להשתמש בכוח. ליצור חוסר נוחות. לחצי על הבוכנה לשחרור הפתילה ולאחר מכן הוציאי את המוליך (איור מס' 3). המתיני מספר דקות לפני שתקומי משכיבה.

5. רחצי את המוליך ואת ידייך בעזרת סבון ומים חמים.

אם שכחת ליטול תרופה זו בזמן קצוב, יש ליטול מנה מיד כשנזכרת; אך בשום אופן אין ליטול שתי מנות יחד.

כיצד תוכלי לסייע להצלחת הטיפול?

עליך להשלים את הטיפול שהומלץ על-ידי הרופא.

גם אם חל שיפור במצב בריאותך אין להפסיק את הטיפול בתרופה ללא התייעצות עם הרופא.

לבשי רק לבנים מכותנה והחליפי לעיתים קרובות. גם גרביונים יש להחליף מדי יום.

יתכן הדבקה של בן הזוג ולכן יש להקפיד על הימנעות ממגע מיני או על שימוש בקונדום (שאינו עשוי מלטקס) בעת מגע מיני במשך כל תקופת הטיפול. כמו-כן רצוי להתייעץ עם הרופא בדבר הצורך בטיפול תרופתי גם בבן הזוג.

אם הינך משתמשת בתכשיר לטיפול הנרתיק בין טיפול לטיפול, הקפדי ללא להחדיר את נוזל השטיפה בעוצמה ובכמות רבה מדי כדי לא להחדיר את הנוזל לרחם - דבר העלול להעביר את הזיהום לשם.

בעת השימוש בתרופה תיתכן הכתמה של הלבנים. כדי למנוע הכתמה ניתן להשתמש בתחבושת היגינית או במגן תחתון.

אין ליטול תרופות בחושך! יש לבדוק התווית והמנה בכל פעם שהינך נוטלת את התרופה. יש להרכיב משקפיים אם הינך זקוקה להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועצי ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בגינול פבאריל עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשות. אל תיבהלי למקרא רשימת תופעות הלוואי. ייתכן ולא תסבלי מאף אחת מהן.

יש להפסיק את השימוש ולפנות מיד לרופא אם הינך חשה באחד מהסימנים הבאים:

התנפחות פתאומית של הפנים או הגרון, פריחה בעור (חלח), גירוי חמור, תחושת צריבה, אדמומיות חמורה או שלפוחיות חמורות על פני העור. כל אלו יכולים להיות סימנים של תגובה אלרגית חמורה (מופיע לעיתים נדירות, בפחות ממטופל 1 מתוך 10000 מטופלים).

ייתכן ותצטרכי טיפול רפואי מיידי.

תופעות לוואי נוספות:

תופעות לוואי שכיחות:

גרד בעור

תחושת צריבה בעור

תופעות לוואי לא שכיחות:

פריחה

תחושת צריבה בנרתיק

תופעות לוואי נדירות:

תופעות לוואי מקומיות בעור או בנרתיק לאחר המתן כגון: אודם.

תופעות לוואי עם שכיחות לא ידועה:

תחושת נפיחות, כאב וגרד באיזור וגינלי

דלקת עור ממגע

התקלפות של העור

בכל מקרה שבו הינך מרגישה תופעות לוואי שלא צוינו בעלון זה, או אם חל שינוי בהרגשתך הכללית עליך להתייעץ עם הרופא מיד.

דיווח על תופעות לוואי

ניתן לדווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות הטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות <http://www.health.gov.il> או ע"י כניסה לקישור: https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffect_Medic@moh.gov.il

5. איך לאחסן את התרופה?

מנעי הרעלה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם של ילדים ו/או תינוקות ועל-ידי כך תימנעי הרעלה. אל תגרמי להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.

אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. Date). המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו החודש. אין לאחסן מעל 30°C.

6. מידע נוסף

נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה גם Hard Fat.

כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה: פתילה לנרתיק בצורת טורפדו, בצבע לבן עד אוף וויט. כל קופסא מכילה 3 פתילות וגויליות ומוליך. בעל הרישום וכתובתו: ג'יי-סי הלת' קר בע"מ, קיבוץ שפיים 6099000, ישראל.

שם היצרן וכתובתו: יאנסן פרמצבטיקה N.V., בירסה, בלגיה.

עלון זה נבדק ואושר ע"י משרד הבריאות בתאריך: 04.11.2015

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 043-50-26137-01